

Galatia

Pauloŋe Galatia yenŋât ekap kulemgum katyinŋgiop.

O bukulipne,

1-2 Yen Galatia hânâن kapi tipi tapi tatkâ arap ya ambolipne emelâk biwiyeŋe Yesuhâlen katmâ yâkât komolâن torokatbi. Yenŋât nâŋgâm nâŋe ekap yu kulemgum katyinŋgian. Otmu bukulipne nâ orowâk manmâ Yesu Kiristo hoŋ bawaŋgim mansainŋe yawuâk nâŋgâyiŋgiai. Nâ Paulo, nâ Kiristo hoŋ bawaŋgim mansan. Otmu âi mem mansan yu lokne ki sâm nihowi. Me Yesu Kiristoŋe aposololipne âi sâm yiŋgiop yané ki torokatmâ sâm nihowi. Anitâŋe nanŋe Yesu Kiristo mumuŋjambâ mem yahalop yâkât otmâ yetŋak nâŋgânihim âi yu sâm nihimutâ mem mansan.

Kiristo kawenenŋan kinmu kuŋjetâ muop.

3-5 Nâ yenŋât nâŋgâm Anitâ yuwu sâm ultiguman. “O Awoŋnenŋe, gike enŋatgeâk otmâ Kiristo hâŋgâŋgurâ giop. Giop yamâ nenŋe lok bâleŋjahât orotmemem kîŋgoŋ ya watmâ ari bâlemaingât lauhe lâum kawenenŋan kinmu kuŋjetâ muop. Mum yahalop yapâ bâleŋjahât paŋgoŋjâmbâ holajnenehop. Yakât otmâmâ Anitâ herone nâŋgâwaŋgim mepaem yâhânom. Otmu Awoŋ, gâ otmu Kudânenŋe Yesu Kiristo yetŋe Galatia ambolipne yenŋât nâŋgâyiŋgim tihityenŋe otmutâ yanâmâ biwi nâŋgân nâŋgânyeŋjaŋe

konohâk otmâ sânduk sâm gaekgât ultigoan.”
Yawu sâm yenjât nângâm Anitâ mepaem gaman.

Kiristohât den pat konok tap.

⁶ Otmu den umatje âlâ tap ya sâwoman. Anitâje iknej enjatjeâk otmâ yen mem dâiyehop. Yawu gârâmâ Kiristo hângângumu gemu yâkâlen biwiyeje katbi. Yakât girawu otmâmâ yâk yetgât hâkâj otmâ in yawu pilâyelekmâ biwiyeje âlâhâlen katnomosai? Den pat âlepnej tap yamâ Kiristohât den pat konohâk. Âlâ ki tap, bia kâriknej. ⁷ Yakât otmâmâ lok ondowân gâtnej taka nângân nângânyeje mem gulipgunehât Kiristohât den pat âlepnej kelaŋgatmâ biwiyejan kionjsai. ⁸ Yakât yuwu sâmune nângâjet. Nâje emelâk den sâm ekyongowan ya lok âlâ me âlâje kelaŋgatnomai, me torokatmâ âlâ ekyongonomai, yamâ Anitâje yakât matje hilipyongoâkgât naŋgan. Yakât otmâmâ lok wosapâ gâtnej âlâ me âlâje, me anjelo âlâje taka den pat âinje sâm ekyongojetâ nângâm kâkâsuk otnomai. ⁹ Nâ den yu emelâk ekyongowan. Girawu otmâ nelâm yongoap. Yakât yâhâpjé sâmune nângâjet. Kândikum ninak Kiristohât den pat âlepnej sâm ekyongowan. Ekyongomune nângâjetâ bulâje otmu mem biwiyejan katbi. Yamâ bennej lok ondowân gâtnej taka den yu kelaŋgatmâ biwiyejan kionjbi. Yakât otmâ Anitâje matje yingimu hemgât kâlâwân seyehâkgât naŋgan.

¹⁰ Den yan yu topnej girawuhât yan? Lohimbine heronje nângânihiinetgât yan? Me nekjetâ ya halâkgât yan me? Yawu bia. Yawuhât nângâm oan mâne Kiristohât ki tem lâum hoj bawaŋgimbâm.

Yawu gârâmâ topne yuwuhât yan. Anitâje nekmu ârândâj olâkgât yan.

Yesu Kiristoje Paulo âi sâm wañmu miop.

¹¹ Nine topne sâm ekyongomune nângâjet. Emelâk den pat âlepjne ya ekyongomune nângâwi. Den yamâ lok nombotne yengât lauyenjambâ ki mewan. ¹² Me lok âlâ me âlâje ki kâsikum nihiwi. Ya bia kârikje. Yesu Kiristoje nâhât topñambâek nângâek sâm biwi nângân nângânnê mem pâroj pilâmu nângâmune keterahop. ¹³⁻¹⁴ Yâhâ biwi nângân nângânnê ki mem pâroj pilâop sâp yan wuân me wuân otmune bâleminiop yakât emelâk ekyongojetâ nângâwi. Yuwu otminiwan. Lohimbi kerekje Anitâhât nângâjetâ yahalâkgât Yura nenje tâmbâlipnenje yengât orotmeme ya watmâ manminiwan. Yawu otmâ bukulipne lok sihan orowâk manbinân nâje kârikje otmâ dondâ wangiyekban. Yakât otmâmâ lohimbiye nekjetâ yahalop. Yâhâ lohimbi nombotjae Yura nengât miti pilâm yapâ hioñakmâ biwiyeje Kiristohâlen katmâ yâkât komolân torokatbi. Yâkât komolân torokatjetâ ya yengât mâtâp mañguyingiwe sâm dondâ mem bâleyekmâ hilipyongominiwan.

¹⁵ Yawu gârâmâ aŋgoân meñnahât tepñambâ ki tetewan sâp yan nâje Kiristohâlen biwinaje kepeim hoj bawañgiwomgât Anitâje sâm katnihiop. ¹⁶ Yâhâ yâknej nângâmu ârândâj otmu nâje Kiristohât den pat pâku lohimbi yengâlen ari sâm tem tem ekyongowomgât ikjne nanñanje mâtâwân tetenihiop. Mâtâwân tetenihiop yakât kaknjan nep topne katbe sâm lok âlâhâlen ari ki âikum nângâwan. ¹⁷ Me Kiristohât aposololipne Yerusalem kapiân

manbi ya yeŋgâlen gurâ ki ari âiyongom nâŋgâwan. Kiristo iknjak aposolo nep sâm nîhiop yanâk pilâm yahatmâ Arawia hânâن ari manban. Manmâ manmâ yapâ âwurem Damasiko kapiâن ari manban. ¹⁸ Yan ari manmune yambu kalimbu pesuk sâop. Yakât kakjan Petoro in ekbe sâm Yerusalem kapiâن yâhâwan yanak yâk orowâk manmutne sande yâhâp olop. ¹⁹ Sâp yan yâk otmu Kutdânenjahât imine Yakowo ya yetniâk yelekban. Yâhâ aposolo âlâlâ ya ki yekban. ²⁰ Den yan yu Anitâhât senjan kinmâ yan. Yakât otmâmâ den mian otbuawâmâ matne nihiwuap.

²¹ Nâje nine kapi Kilikia hânâن tap yan ari âi topne katmâ Kiristohât den pat ekyongom manban. Otmu yapâ pilâyekmâ Siria hânâن kapi tipi tapi tatmâ arap yan ari den kâsikum yiŋgim manban. Yakât otmâmâ Yesuhât komot Yuraia hânâن manbi yeŋgâlen ki arimune enakbin. ²² Yawu gârâmâ nine topne nângâwi yaŋe ari lohimbi yuwu sâm ekyongowi. ²³ Emelâk nâhâitne “hilipnongominiop. Yâhâ sâp yiwereŋeâmâ lohimbi kerekje Kiristohât nâŋgâjetâ bulâŋe otmu biwiyeŋe yâkâlen katjetgât yâkât den pat ekyongom mansap.” ²⁴ Nâhât topne yawu ekyongoŋetâ nâŋgâm Anitâ mepaewi.

2

Pauloŋe Yesu Kiristohât aposololipne yeŋgâlen torokalop.

¹⁻² Otmu yapâ nâje kapi âlâen âlâen ari den kâsikum yiŋgim manmune yambu 14 pesuk sâop. Yakât kakjan Anitâŋe biwi nâŋgân nâŋgâne mem

heweweñ tuhumu Banawa yet Tito meyelekmune Yerusalem kapiân yâhâwin. Yan yâhâmunje Kiristohât komot ya yeñgât kunlipyenje orop tihâk menduhuakbin. Menduhuakmâ nâje emelâk pâku lohimbi yeñgâlen ari Kiristohât den ekyongowan yakât topne nângâne sâm âinohowi. Otmu mâtâp mañgunihimai sâm den ya topñambâek sâm tetem ekyongomune nângâjetâ keterahop. ³ Topne yuwuhât yan. Nenje Kiristohâlen torokatmâ yan Mosehât girem den nângâmunje porap otmu ki lâum manbin. Yawu manbin yan bukunenje Tito, Girik gâtne, yâhâmâ emelâk nengâlen torokalop yamâ hâknej toreheñjan undip ki tuhuwin yakât den pat ekyongomune nângâwi. ⁴ Yawu gârâmâ lok perâknejane topnenje mem tetene sâm nengât osetnenñjan taka manbi. Taka Mosehât girem den ya yâhâpje mem miwirikum hâknej toreheñjan undip tuhuwañgine sâm kendâningwi.

⁵ Kendâningim Kiristohât den pat âlepnej ya kelangatne sâm otjetâ denyeñje ki nângâwin. Denyeñje ki nângâwin yakât otmâ hâknej toreheñjan undip ki tuhuwi. Yakât otmâmâ yengu yauuâk Mosehât girem den ki watmâ mannomai. ⁶ Otmu Yesuhât komotje papatolipyenje yeñgât nângâjetâ yahatsap. Yamâ Anitâ lok biwinenje ekmapnej nângâningimu ki gewe yâhâwe otmap. Otmu nâje gurâ yauuâk lok âlâ me âlâhât ki nângâmune yahatmap, me ki nângâmune gemap. Otbi yamâ yâk yeñgât wahap. Anitâje konok biwinenje ekmap. Yawu gârâmâ papatolipyenje nâhât den yu ki kum meme sâsâ tuhunekbi.

⁷⁻⁸ Otmu nine topne yuwu sâm ekyongomune

ekbi. Emelâk Anitâje Petoro mâmâje otbañgim âi sâm wañmu Yuraia hânâñâk tatumâ Yesuhât den pat âlepnej ya kapi ambolipnej kâsikum yingiop. Yâhâ nâñeâmâ pâku lohimbi yengâlen ari den yu ekyongowehât mâmâje otnihim âi sâm nihiop.⁹ Otmu den ya sâm ekyongomune nângâjetâ keterahopgât Yakowo, Petoro, Yoane, yâk yengât lok kunyeje manbiye nâ otmu bukune Banawa buku otnitgim yuwu sâm hângânnotgowi. “Nenâmâ yuânâk tatumâ kapi tipi tapi tatumâ arap yu ambolipnej yengâlen âi mem mannom. Yâhâ yerâmâ pâku lohimbi yengâlen ari âiyetnej tuhuromawot.¹⁰ Otmu konohâk tap yamâ yuwu nângâyet. Bukulipnenje nombotnej umburuk mansai ya yengât nelâm yotgomap.” Sâjetâ sâwan. “Yâk tânyongoromgât nañgait.” Yawu sâm den hikum karakbin.

Pauloje Petoro hâme hârewañgiop.

11-13 Otmu ya pesuk sâmu nâje Banawa mem Yerusalem kapi pilâm orowâk Antiok kapiân ariwit. Yan ari manmâ manmâ âlâengen ari den ekyongowe sâm pilâyekmâ ariwan. Otmu hilâm âlâen Petoroje Antiok kapi ari pâku lohimbi nombotnej biwiyeje Kiristohâlen katbi yâk yengâlen torokatmu orowâk manbi. Yawu manjetâ Yakowohât bukulipnej Yerusalem kapiângembâ gem Antiok kapiân ari Petoro yuwu sâm hâme hârewañgiwi. “Bâe, otdâ bâleap yakâ. Girawu otmâ pâku lohimbi orowâk sot nem mansai. Ya ki orotnej.” Yawu sâm hâme hârewañgijetâ bukulipnej nombotnajen pâku lok yengât hâkyeje torehenjan undip

tuhuyekbiŋe nāŋgām bâlewaŋgimaihât pâku lohimbi ya pilâyekmâ Yakowohât bukulipŋe yenŋâlen torokalop. Petoroŋe yawu olop yakât Yura lohimbi nombotŋanje ya ekmâ pilâyekbi. Pilâyekŋetâ Banawaŋe yekmâ pârâk pilâm yawuâk otmâ yâk yenŋâlen torokalop.

14 Yawu otŋetâ nâmâ âwurem ari topyeŋe mem tetem nâŋgâmune dondâ bâleop. Yâkŋe Kiristohât denŋe tâŋ tâŋâk ki watmâ manbi. Petoroŋe otmu bâleop yakât topŋe teteâkgât Yesuhât komot ya yenŋât senyenjan kinmâ yuwu sâm ekuwan. “Petoro, gâ wuân mendâ bâleap? Gâ Yura lok. Yawu gârâmâ Yura nengât orotmeme hâŋgiŋe ya pilâm, pâku lohimbi yenŋâlen torokatmâ mansat. Yawu gârâmâ wongât pâku lohimbiŋe Yura nengât orotmeme hâŋgiŋe otŋetgât meme sâsâ tuhuyeksat? Ekmune dondâ bâleap.

Himbim yâhânomgât mâtâp konohâk tap.

15 Nenâmâ Yura lohimbi. Anitâŋe girem den âlâlâ Mose ekumu kulemguop ya biwinenŋan katmâ nâŋgâmain. Yawu otmâ pâku lohimbiŋe Anitâhât den ki lâum mansai yawu ki otmain.

16 Yawu gârâmâ Anitâhât girem den yan papatolipnenŋanje yeŋe eŋgatyeneâk watmâ den âlâlâ torokatmâ kulemguwi. Yamâ lok âlâ me âlâŋe papatolipnenŋanje girem den âlâlâ kulemguwi ya lâuŋetâ Anitâŋe yekmu ârândâŋ otbuapgât dop âlâ ki tap. Yâkŋe Kiristohâlen biwiyeŋe katnomai yamâ Anitâŋe yekmu ârândâŋ otbuap. Mâtâp âlâ ki tap, bia kârikŋe. Nenâmâ emelâk Kiristohâlen biwinenŋe katbin. Yâkât otmâ papatolipnenŋe yenŋât girem den yakât nâŋgâmunŋe tâŋât otmap.

17 Kiristohâlen biwinenje katbin yapâek bukulipnenje Yura lok pilâyekmâ pâku lohimbi, tosayenje orop sâminiwin, yenjâlen torokatbin. Ya yenjâlen torokatmâ papatolipnenje yenjât girem den ki lâuaingât Yura lok nombotjahe nengât “tosa lok” sâmai. Tosa lok mâne âlâ girawu sâmbâin. Yuwu sâmbâin me? “Âo, Kiristoje orotmemem bâlejan dâim ari katnenekmu otmunne bâleap. Yakât otmâ tosa ya Kiristohâlen tap.” Yawu sâm tosa ya Kiristohâlen kârâm pilâwin mâne ki ârândâj otbâp. Yawu ki tap. Yawu gârâmâ Yura lok yenjât orotmemeyenje hângihe ya watmâ ki otnomai.

18-19 Yakât nângâhetâ keterahâkgât yuwu sâmune nângâhet. Nâmâ papatolipnenje yenjât girem den bet pilâwan ya âlâkuâk miwirikum lâuwom yanâmâ nâhât yuwu sâjetâ bonje otbuap. “Angoân Pauloje papatolipnenje yenjât girem den bet pilâop yanâmâ tosa miop.” Nâhâitje yawu olop sâjetâ yanâmâ bonje otbuap. Yawu gârâmâ topje yawu ki tap yakâ. Angoân girem den âlâlâ ya lâuve sâm tâpik gupik otminiwan. Tâpik gupik otmâ manmâ gamune yanje ki tânnohop. Yakât otmâ pilâmune pesuk yap. **20** Pilâmune pesuk sâmu yanjahâmâ Anitâje nanje hângângumu ge nâhât kaweân kinmâ muop yâkâlen biwine katban. Biwine katmune yâkje tânnohom manman kârikjhahât pat kunihiop. **21** Yakât otmâ yuwu nañgan. Kiristo muop yan manman hângihe ya betbañgim muop. Yâhâ Anitâje mumuñambâ mem yahatmu manman âihe miop. Yakât dopñeâk otmâ biwine yâkâlen katban yan papatolipnenje yenjât girem den hângihe lâuminiwan ya bet

pilâwan. Yakât otmâ Kiristoñe mâmâje otnihimu yâk orop biwinetje kepeiakmâ konohâk oap. Yakât otmâmâ yâkâlen biwinañe kepeim hoj bawañgim mansan. Kiristoñe wawaenenekmâ ge kawenenenjan kinmâ muop yakât ki nângâmune tâjât otmap. Yamâ yuwu nañgan. Papatolipnenje yençât girem den lâumunje Anitâje nenekmu ârândâj otmap mâne Kiristoñe ge imbiâk muop sâmbâin. Yawu.

3

Yesu Kiristohât mâtâp me girem dengât mâtâp

¹ Bukulipne, Galatia amboliprje yuwu sâmune nângâjet. Emelâk Anitâje Yesu Kiristo hângângumu ge nengât otmâ howanân kuñetâ muop yâkât den pat âlepnej ekyongomune nângâm biwiyeñan katbi. Yañak bennje girawu otmâ sâp yiwerenje yuâmâ lohotje otnetâ Yura kapi amboliprjañe yençâlen takâ biwiyeñan kionjmâ nângân nângânyeñe mem gulip malap tuhuai? Bâe, topnej wongât Kiristohât mâtâp bulâñe ya pilâm Yura nengât orotmeme hângiñe ya watmâ mansai? Ya ki orotnej. ² Yakât yiwerenje âiyongomune sâñetâ nângâwe. Yene papatolipnenje yençât girem den âlâlâ ya lâuñetâ yanâmâ Anitâje Wâtgât mâmâñahât Heak hângângumu ge mâmâje otyingiop me bia? Bia yakâ. Yâhâ nâjeâmâ Kiristohât den pat âlepnej ekyongomune nângâjetâ bulâñe olop. Yawu nângâjetâ bulâñe otmu Yesuhâlen biwiyeñe katbi yanâk Anitâje Wâtgât mâmâñahât Heak hângângumu yençâlen giop. ³ Yakât otmâ girawu otmâmâ kopa oai?

Ya ekmâ pârâk pilan. Yakât torokatmâ yuwu sâwe. Kândikum emelâk Kiristohâlen biwiyeñje katmâ Anitâhât Wâtgât mâmâñjahât Heak yâkât wâtñjan kinñjetâ nângân nângânyeñje mem pâron pilâyiñgimu Kiristohât mâtâp yawuâk watmâ manbi. Yakât otmâ yeñje yiwerenje wâtnenjanâk kinmunje Anitâñe nenekmu ârândâj olâk sâm oai ya ekmune ki dopñjan oap. ⁴ Yâhâ angoân Wâtgât mâmâñjahât Heakne mâmâñe otyiñgimu biwiyeñanje herone otbi. Otmu Kiristohâlen biwiyeñje katbi ya imbiâk otmaiñahât Yura nengât orotmemê hângîne ya pilâjet. ⁵ Yakât âlâku sâwe. Papatolipnenje yeñgât girem den âlâlâ lâuai yakât otmâ Anitâñe ki mâmâñe otyiñgimu kulem topñe topñe miai. Yuâmâ Kiristohâlen biwiyeñje kepeiai yakât otmâ Anitâñe Wâtgât mâmâñjahât Heak hângângumu ge mâmâñe otyiñgimu kulem topñe topñe miai.

Awarahamñe olop yakât topñe

⁶ Yakât topñe teteâkgât Awarahamñe olop ya sâlikum ekjet. Yakât Moseñe kulemguop ya yuwu tap. “Anitâñe Awarahamgât pat kuwañgiop ya nângâm yâkâlen biwiyeñje katmâ biwi yâhâp ki otmâ manop. Yawu otmâ manop yakât Anitâñe ekmu ârândâj olop.” Yawu kulemguop. ⁷ Yakât otmâ Yura nengâlen gâtñjañje me pâku lohimbi yeñgâlen gâtñje âlâ me âlâñe biwiyeñje yawu katmai yamâ Awarahamgât sen bulâñe mansai sâm Anitâñe nângâyiñgimap. Yakât otmâmâ Anitâñe Awarahamgât pat kuwañgiop yakât bulâñe yen orowâk menomai. ⁸ Yawu gârâmâ yakât torokatmâ sâwe. Anitâñe pâku lohimbi nombotñe

biwiyeje yâkâlen katmâ tem lâuwaŋginjetâ tosayeje pilâyiŋgiwuap yakât emelâk inânjan nâŋgâop. Ya nâŋgâm Kiristo ki hâŋgângumu giop yan ya nâŋgâm Awaraham yuwu sâm ekuop. “Hâmbâi gâhât tepgan gâtje âlâje tetem lohimbi hânjan kulemjân mansai ya menduhuyekmu manman âiloŋgoân manmâ heroje nâŋgânomai.”
9 Moseñe yuwu kulemguop yakât topŋeâmâ yuwu. Awarahamje Anitâhâlen biwiyeje katmâ biwi yâhâp ki olopgât Anitâje nâŋgâwaŋgiop. Yakât dopŋeâk otnom yamâ Anitâje Awarahamgât pat kuwaŋgiop ya ambokunom.

Girem dengât topŋe

10-12 Otmu yakât torokatmâ sâwe. Moseñe yuwu kulemguop. “Lohimbi âlâ me âlâje girem den yu tâŋ tâŋâk ki watnomai yamâ Anitâje matŋe umatŋe yîŋgiimu mem hiliwahonomai.” Yawu tap. Yâhâ sâp âlâen Anitâje sâmu Moseñe den yuwu kulemguop. “Lohimbi âlâ me âlâje biwiyeje Anitâhâlen katmâ denŋe lâuwaŋginomai yamâ manman kârikjân katyekmu mannomai.” Yawu kulemguop. Girem den tap ya âlâku sâmune nâŋgâjet. Ya yuwu tap. “Lohimbi âlâ me âlâje girem den ya tâŋ tâŋâk watmâ mannomaiŋeâmâ manman kârikjân mannomai.” Yawu tap.

13 Yawu gârâmâ âlâje girem den ya tâŋ tâŋâk watmu ârândâŋ otbuap? Lok yawuya âlâ ki tap, bia kârikjë. Yakât nen kerekjë girem den ya lâumain yamâ târârâhâk ki watmain. Yakât nâŋgâm Anitâje Kiristo hâŋgângumu ge sârererenenekmu howanân kuŋetâ muop. Yakât Moseñe den âlâ yuwu kulemguop. “Lok âlâ

me âlâ nahân yongojetâ kinnomai ya yeŋât yuwu sânomai. “Lok yuâmâ Anitâje matnej waŋmu miap,” yawu sânomai.” Yawu sâm kulemguop. **14** Yakât otmâmâ Yesu Kiristoŋe nengât tosahât otmâ kawenenŋan kinmu howanân kuŋjetâ muop. Yakât otmâmâ Anitâje Awaraham pat kuwaŋgiop yakât bulâŋeâmâ ikhe Wâtgât mâmâŋahât Heak ya hâŋgângumu ge mâmâŋe otningimu manman kârikjan manmâ yâhânom.

Anitâje sâmu kârikje olop.

15 Nenne orotmeme âlâ otmain yan hâum sâmune nâŋgânet. Lok yâhâp den hikumutâ kârikje otbuap. Ya bukuŋe âlâŋe kelangatbuap, me den âlâ torokatmâ sâwuap, me nombotje hârewuapgât dop âlâ ki tap. Yakât otmâ yuwu ekne. Anitâje den hikuop ya ki hâukum âlâ sâwuap. Bia kârikje. **16** Anitâje Awaraham den ekuop ya yuwu tap. “Nâŋe gâ otmu gâhât tepgan gâtnej âlâ tetewuap yet den yukât bulâŋe yitgiwom.” Yawu sâm ekuop. Yakât otmâmâ yuwu ki sâop. “Gâ otmu gâhât tepgan gâtnej tetem mannomai yen kerek yinŋiwom.” Yawu ki sâop. Yawu gârâmâ Awarahamgât tepŋan gâtnej konok, Kiristo teteop yanâmâ Anitâje Awaraham den ekuop yakât bulâŋe yâkâlen teteop. **17** Yawu gârâmâ Anitâje Awaraham den ekuop ya yambu 430 pesuk sâmu yanâmâ girem den Mose waŋop. Otmu Awaraham den ekuop yakât kakŋan Mose ki ekuop. Yawu gârâmâ Mose girem den waŋop yaŋe mem ge katbuap, me Awaraham den ekuop ya hâukum âlâ sâwuapgât dop âlâ ki tap. **18** Yakât topŋe nâŋgânetâ keterahâkgât yuwu sâmune nâŋgânet. Anitâje

Awarahamgât manman kârikñahât pat kuwañgim den ekuop ya girem denân torokatmâ ki sâop. Awarahamâk ekuop. Yawu gârâmâ manman kârikñe ya mene sâm Anitâje Awaraham den ekuop ya otmu girem den yâhâp yâhâp ki menom.

¹⁹ Yawu tap. Yakât otmâmâ topje girawuhât Anitâje girem den Mose ekumu kulemguop? Topje yuwuhât. Girem den yanje lok topnenje mem teteningimap. Emelâk tâmbâlipnenjaqe manmâ otjetâ bâlem gaop. Otmu nen gurâ yawuâk otmunne bâlem gamap. Yawu gârâmâ Awarahamgât tepñan gâtje Yesu Kiristone teteop. Tetem yan Anitâje Awarahamgât pat kuwañgiop yakât bulâje mem teteningiop. Mem teteningiop yakât otmâ girem den kandi sâop ya pesuk sâop.

Otmu âlâ torokatmâ sâwe. Anitâje añeloje hângângumu ge girem den Mose ekumu kulemguop. ²⁰ Yawu gârâmâ Anitâ ikñak ge Awaraham ekuop.

Lohimbi kerekñe Anitâhât girem den târârâhâk ki watmain.

²¹ Yakât otmâmâ girem den otmu Anitâje Awaraham den ekuop yanje lâuahowot me bia? Lâuahowot yamâ benje topyetje ikñiâk ikñiâk. Yawu gârâmâ Anitâje girem den sâm kalop yanje manman kârikñahât mâtâp mem teteningiop mâne yanjak benje girem den ya lâumunne ârândâj otbâp. ²² Yakât nâñgâñjetâ keterahâkgât yuwu sâmune nâñgâñet. Miti den kândikum kulemguwi yan den âlâ tap yakât topje yuwu. Yesu Kiristo ki giop yan nen kerekñe girem den lâuminiwin yamâ târârâhâk ki watbin. Yakât otmâ

Anitâje mumuhât pat kuningiop. Yakât kakjan Anitâje manman kârikjahât pat sâm Awaraham kuwañgiop yakât bulâje mene sâm Kiristohâlen biwinenje katnomgât mâtâp teteop.

23-24 Mâtâp teteop yamâ Yesu Kiristohâlen biwinenje katnehât Anitâje hângângumu giop. Yâhâ ki giop sâp yan girem den yañe manmannenje bâleñe ya mem tetekjan tuhumu mumuhât pat otbin. Mumuhât pat otmâ gamunje Yesu Kiristoñe gem yapâ holañnenekbe sâm nengât sâm muop. **25** Mumu yâkâlen biwinenje katmunje Anitâje nenekmu ârândâj otmu yakât otmâmâ girem den ya torokatmâ lâunomgât mâtâp bialop.

Kiristohât manman hañgalakmâ manmâ yâhânom.

26 Otmu yeñe yawu otmâ yâkâlen torokatjetâ yanjak Anitâje nanne baratne sâm meyehop. **27** Yawu otmâ toen mem katyekjetâ yanâmâ manmanyenje bâleñe ya kon sâm pilâm Kiristohât manman ya hañgalakmâ yâkâlen torokatbi. **28** Yâkâlen torokatmâ nen hârok Anitâhât komot otmâ mansain. Yawu mansain yakât ki mem kâsipnongomap. Nen Yura lohimbi, me yen pâku lohimbi, me lok kutyenje orop, me kutyenje bia, me âwâ nan me mâmâ barat, nen kerek komot konohâk oain. Yesu Kiristoñe kunnenje oap yakât otmâ Anitâje nenekmu dop konohâk oain. **29** Emelâk Anitâje Awarahamgât pat sâm kuwañgiop ya yen gurâ yawuâk kuyingiop yakât bulâje menomai. Yawu gârâmâ yenâmâ topje yawuhât otmâ Awarahamgât sen sâm katyehop.

4

¹ Emelâk den yan yakât âlâkuâk sâwe. Nenâmâ Anitâhât nanje baratje mansain. Yakât topje nângâjetâ keterahâkgât den âlâen hâum sâmune nângâjet. Nengât orotmeme yamâ yuwu tap. Nenne munomân nan baralipnenjae nengât bât tosa ya yâkje galemgunomai. ² Gârâmâ nenje ñajayejanâk mum pilâyeknomân mandu otnomai yan hep torehenlipnenjae wawaeyekmâ tihityeje otmai. Tihityeje otjetâ papato otmâ yanâmâ âwâ mâmâlipyeje yengât bât tosa ya yeñahâk galemuaknomai. Orotmemenenje yawu tap. ³ Otmu yakât dopjeâk nen Yura lohimbiñe lepat nângân nângânân manmâ gawin yan Mosehât girem den otmu papaptolipnenje yengât girem den yakât amutgen manmâ gawin.

⁴⁻⁵ Otmu embâjân Anitâje hân himbim ki kândikyotgowân ikje nanje hângângumu gewuap yakât sâpje kalop. Sâpje kalop ya ekmu ârândâj otmu nanje hângângumu giop. Hângângumu gemu nen kerekje Anitâhâlen ari torokatmunje ikje nanje baratje sâm menenehâkgât Yura imbi âlâhât tepjan ge tetem girem den ya tâñâk lâum manop. Yawu manmâ nenje girem den târârâhâk ki watmâ gawin yakât otmâ sârererenekmâ girem den yapâ holajnenehop.

⁶ Anitâ nanjae holajnenehop yakât otmâ nenje Anitâhât nanje baratje otmâ mansain. Yawu nângânehât Anitâje nanjahât Wâtgât mâmâjhât Heak hângângumu ge biwinenje mem heweweñ tuhumu Anitâ heronje nângâwañgim “Awoñnenje, kâwiâk nanje olon,” sâm mepaemain. ⁷ Bukulipne, yengu yawuâk Anitâ

heroŋe nâŋgâwaŋgim mepaem mansai. Yawu gârâmâ yeŋe emelâk Anitâhât topŋe ki nâŋgâm orotmeme kiŋgoŋ otmâ manminiwi ya pilâm Anitâhâlen biwiyenje katmâ yâkât komolân torokatbi. Yakât otmâmâ nanne baratne sâm meyekmâ Awarahamgât pat kuwaŋgiop ya yen gurâ yawuâk kuyiŋgiop.”

Pauloŋe Galatia ambolipŋe yeŋgât nâŋgâm gorâwaŋgiop.

8 Emelâk embâŋjân Anitâhât topŋe ki nâŋgâm manminiwi sâp yanâmâ Porom Lâpio me wahap tâŋjâtne yawuya mepaem yakât amutgen manminiwi. **9** Yawu gârâmâ emelâk Anitâŋe tep âlep nâŋgâyîŋgim meyekmu yâkât topŋe ekmâ nâŋgâjetâ bulâŋe olop. Yakât otmâ yiwereŋeâmâ topŋe girawuhât otmâ Anitâ betgum Porom Lâpio ya hoŋ bawaŋgine sâm oai? Yaŋe manman kârikjan mem katyekbuapgât dop âlâ ki tap yakâ. **10** Otmu Anitâŋe yeŋgât nâŋgâyîŋgimu ârândâŋ olâkgât Yura nengât orotmeme hâŋgiŋe yuwuya watne sâm oai? Yeŋe tatmâ nâŋgâ nâŋgâ sâp, me sotgât hâi sapa manmai yakât sâp, me hilâm kâmbukŋe topŋe topŋe ya watmâ mansai ya ek-mune dondâ bâleap. **11** Nâŋe yeŋâlen puwâk takâ Kiristohât den pat âlepŋe ekyongomune nâŋgâjetâ bulâŋe olop ya bet pilâm orotmemenenje hâŋgiŋe ya miwirikum watmaihât nâŋgâm gorânihiap.

12 Nâŋe Yura nengât orotmeme hâŋgiŋe ya pilâm yen pâku lohimbi mansai yeŋâlen torokatmâ manmâ gan. Yakât otmâ yeŋe topŋe girawuhât otmâ sâp yiwerenje pilânek mâ Yura nengât orotmeme hâŋgiŋe miai. Yeŋâlen puwâk takawan yan

yenje nâ buku otnihim laune lâuwi. Yakât otmâmâ yu oai yu pilâjetgât nañgan.

13 Otmu yenjâlen tohowan yan kundat pato tetenihop. Yawu tetenihop yamâ nâye yen orop sâp kålewâk manmâ Yesuhât den pat âlepnej ekyongowan. **14** Otmu yenje tânnohom yan ki nângâm bâlenihim hâkâj kaknjan otbi. Yâhâ aŋelo âlâye yenjâlen takaop, me Yesu Kiristo iкnâk yenjâlen takamu buku otbaŋimbâi dop yawuâk buku otnihowi. **15** Otmu wuân me wuângât ulityongowan mâne in yawu nihimbâi. Yahâ sâp yiwereñeâmâ girawuhât otmâ nâ pilâneksei? **16** Nâye yenjât tepne nângâm den bulâye ekyongowan. Yamâ yenje yiwereñe nâhâitje “nângâm bâleningim mem ge katnenekbe sâm oap” nañgai? Yakât nângâmune tepne bâleap.

17 Otmu nen Kiristohâlen biwi konohâk hikum mansainje hioŋaknehât lok ondowân gâtjaŋe taka biwyenjan kionbi. Yâhâ yenje pilânenekmâ yâk yenjâlen torokatjetâ yâk orop mepaeneneknjetgât yenjâlen takawi. **18** Nâye tânyongowomgât dop âlâ ki talop. Yâhâ lok yaŋe biwi konohâk otmâ tânahone sâm yenjâlen takawi mâne heronje nângâyiŋimbâm. Yawu gârâmâ emelâk nâye yen orop manmâ biwinenje kepeim manbin ya girawuhât otmâ biwinenje holajakmu mansain?

19-20 Yenjât den pat ya nângâmune umatje olop. Gârâmâ den umatje yu ekyongowe sâm otmune umatje oap. Yen orop hâme konok mansain mâne umatje ya kuwikbâin. Yakât yiwereñe mâtâp tetenihimu yenjâlen takawomgât nañgan. Yakât nângâm den âlâen hâum sâwe. Imbilipnenjaŋe naom mene sâm hâliliakmâ tatmâ naom memai,

yakât dopñeâk yeje Kiristohâlen biwiyeñaje kepeim tem lâuwañgijetgât emelâk yeñgâlen takâ Kiristohât den pat âlepñe ekyongomune nângâjetâ bulâñe olop. Yawuâk torokatmâ manjetgât biwine yeñgâlâk nângâm tan. Yakât otmâ yiwereneâmâ Yura nengât orotmeme hângijé ya lâune sâm otnjetâ yakât otmâ yâhâpñje witgum biwiyeñe Yesuhâlenâk kinâkgât den umatñe yu ekyongowe sâm biwine umatñe oap. Yeje Kiristo betgumaihât otmâ gorâ bâleñe nihimu mansan.

Sara yet Haha yâk yetgâlen hâum sâop.

²¹ Yeñgâlen gâtñe nombotñaqe Mosehât girem den ya lâune sâm otmaiñe yakât topñe nângâjetâ keterahâkgât yuwu sâmune nângâjet. Mosenje den âlâ torokatmâ kulemguop yakât mâtâp yuwu tap. ²² Awarahamgât nanyâhâtñe yâhâp teteowot. Nanje kunje yâkât kutñeâmâ Ismae. Yakât topñe yuwu tap. Awarahamje imbiñe Sara memu yâkâlen nanyetñe membuap yakât Anitâñe bunewâk pat kuyitgiop. Yawu yamâ inâk kâsi manowot. Yâhâ Anitâñe Awarahamgât den hikuop ya nelâmgumu ikrje hoñ bawa imbi, kutje Haha sâm ya miop. Ya memu yâkâlen nanje kunje miop, yamâ kutje Ismae.

Yâhâ nanje âlâ, kutje Isaka sâm, yâkât topñeâmâ yuwu. Anitâñe Awaraham imbiñâit yetgât pat kuyitgiop yakât ki nelâmgûop. Otmu Saranje naom membuap sâop yakât otmâ manmâ gam gam nanje miop. ²³ Yâhâ nanyâhâtñahât topyetñe yamâ ikrjiâk ikrjiâk oawot. Âlâmâ, Ismae sâm, yâhâmâ Awarahamgâlen Hahanje imbiâk miop.

Yâhâ âlâmâ, Isaka sâm, Anitâje den hikuop yakât bulâje Awarahamgâlen Saranje miop.

²⁴ Otmu Anitâje imbi yâhâp yu yetgât mâtâp ikenjâk ikenjâk sâm yitgiop. Yakât otmâ yâk yetgât sen ya gurâ yawuâk komot ikenjâk ikenjâk mansai. Yakât topnje yuwu nañgan. Imbi kutnje Haha yanjeâmâ hoñ bawañgiminiop. Yakât otmâmâ yâkât sen tetem sambe sambe otmâ yawuâk hoñ bawa manmai. ²⁵⁻²⁶ Otmu Haha yâhâmâ Arawia hânân pumje âlâ tap, kutnje Sinai, yan Anitâje girem den Mose wañop yakât dop olop. Hahahât sen yanje hoñ bawa otmai dop yawuâk Yura kapi ambolipñaje Anitâje girem den kalop ya lâum manmai. Hahahât dopnje yawu.

Otmu Sarahât dop yuwu. Yâhâmâ Awarahamgât imbiñe. Yakât otmâmâ yâkât sen tetem sambe sambe otmâ hoñ bawa ki mansai. Otmu Saranjeâmâ Yerusalem kapi âinje himbimân tap yakât dop olop. Sarahât sen yamâ nen mansain yu. Gârâmâ kapinenje himbimân tap yan yâhâ ambokunom. Yakât otmâ girem den hângijje lâunomgât dop ki tap. ²⁷ Yakât otmâ Anitâje sâmu poropete âlâje den kulemguop ya yuwu tap.

“Imbi kâsi, yuwu sâmune nângâ. Gâneâmâ naom âlâ ki mion. Otmu naom membe sâm ki hâlilikmâ tatkâ hâhiwin nângâon. Yakât otmuâmâ gâhât loknje imbi ondop memu nanje miop. Yakât otmuâmâ nângârâ gorâhihimapgât yuwu sâmune nângâ. Hâmbâi mâne gâhât sen yanje tetem sambe sambe otmâ potgahât sen ya wangiyeknomai. Yakât nângâm biwihe gemu heroje kakñan man. Yawu.”

28 Otmu yakât den âlâ torokatmâ sâmune nângâjet. Anitâje Awarahamgât sen tetem sambe sambe otnomaihât pat kuwaŋgiop ya yawuâk nanje Isaka kuwaŋgiop. Otmu pat kuwaŋgiop yakât bulâje tetemu nen Yura lohimbi otmu yen pâku lohimbi dop konohâk otmâ Awarahamgât sen mansain. Yakât otmâ imi ata me wârâ tou yawu mansain.

29 Haha yet Sara yetgât topyetjahât torokatmâ sâmune nângâjet. Awarahamje Anitâhât den ya nelâmgumu imbi hoŋ bawaŋgiminiop ya memu naom âlâ miop. Naom yaŋe pato olop. Otmu Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heakje Sara mâmâŋe otbaŋgimu nanje miop. Saranje naom memu Haha nanŋâje yâkât nângâm mem ge katbe sâm olop. Yakât dopŋeâk yiwerenje lohimbi girem den lâum mansaiŋe nen ki lâum mansain yu nenekŋjetâ bâlemu mem ge katnenekne sâm otmai. **30** Otmu Saranje Awaraham yuwu sâm ekumu lauŋjan miop.

“Potne Hahahât nanje Ismaeję gâhât bât tosa ki galemgwuapgât naŋgan. Nannetje Isaka yâkŋak gâhât bât tosa galemgum manbuapgât naŋgan. Yakât otmâ watyelekđâ ariyet.”

Yawu sâm ekuop. Awarahamje Sara lauŋjan miop yakât dopŋeâk yeŋe otŋetgât naŋgan. **31** Otmu yakât torokatmâ yuwu sâmune nângâjet. Nenje Kiristohâlen biwinenŋaje kepeim mansainŋeâmâ Sarahât sen oain. Nângâmune yuwu oap. Yakât gi-rawuhât otmâ yengâlen gâtŋe nombotŋaje girem den lâum yan Haha sen otne sâm oai? Kâmbukŋe, yuwu ki otŋet.

5

Kiristorje manman âlep̄jan katnenekmu mansain.

¹ Otmu nenje girem den lâum pâpgumunne tosa teteningimapgât Kiristorje nengât sâm gem yapâek holañnenehop. Yapâ menenekmâ manman âlep̄jan katnenekmu mansain. Otmu yengu yauwâk holanyeckmâ nengâlen torokatyekmu komot konohâk oain. Yakât otmâmâ yeje ki pilânenekmâ girem den hângiже ya mem miwirikum lâunomai.

² Bukulipne yakât âlâku ekyongomune nângâjet. Yeje Anitâje yekmu ârândâj olâkgât hâkyeñahât torehenjan undip tuhuanginomai yamâ dop yuwu otbuap. Yawu otnomai yanâmâ Kiristorje manman kârikñahât mâtâp âiже meyin̄giop yamâ nângâjetâ tâhât oap yakât dop otbuap. Yakât otmâ Kiristorje mâmârje otyingiwiuapgât dop ya biatbuap.

³ Bukulipne, yawu otmaiħât âlâku sâwe. Yeje girem den pâje konohâk lâum hâkyeñahât torehenjan undip tuhuanginomaiħât dop bia. Yawu otnomai yan Anitâje girem den sâm kalop ya hârok lâunomai sâm kalop. Yakât otmâmâ yeñgâlen umatrje dondâ teteyingiwiuap.

⁴ Otmu yeñgâlen gâtje âlâ me âlâje Anitâje yekmu ârândâj olâkgât girem den ya miwirikum lâunomai yanâmâ Kiristo pilânomai. Yawu otnomai yanâmâ Anitâje aŋgoân tepje nângâm manman kârikñahât mâtâp meyin̄giop ya maŋguyiñgiwuap.
⁵⁻⁶ Yâhâ nenâmâ biwinenje Yesu Kiristohâlen katmâ mansainje komot konohâk otbin. Nen

hâknenjahât torehenjan undip tuhuañgiwin me yen ki tuhuañgiwi nenâmâ komot konok otmâ biwinenje Yesuhâlenâk kinmu haoñmâ ârândâj tep âlep nañgañgim hoj bawañgimain. Yawu otmunje Kiristoñe âwurem ge sârererenenekmu Anitâñe umam sâningim mem manman kârikjan torokatnenekbuap. Yakât otmâ Anitâhât Wâtgât mâmâñjahât Heakñe mem heweweñ tuhunenekmu Kiristohâlen biwinenjanje kepeim mansain. Kepeim manmâ Kiristoñe in yawu ge menenekmu yâhâne sâm yakât mitiwahom mambot gumbot otmâ mansain.

7-8 Bukulipne, yen aingoân den pat âlepnej ya nângâm Kiristohât tem lâum hoj bawañginetâ yekmune âilonjo nandoroje olop. Otmuâmâ Kiristohât mâtâp watne sâm otnjetâ yan Anitâñe undip ki katyiñgiop. Yakât otmâ sâp yiwereñeâmâ âlâne undip manguyiñginetâ âlâengen arine sâm oai? Me âlâne biwiyenjan kionjetâ denyeje in yawu nângâwi? **9** Bukulipne lok amonje yeñgâlen takawi? Yakât topnej nângâjetâ keterahâkgât den âlâen hâum sâmune nângâjet. Bau ñasiñe yamâ tipiñe âlâ. Yawu gârâmâ yañe hâreakmâ sânduk sâm ârândâj otmâ bau mem bâlemapgât ya hârem pilâmain. Yakât dopnejâk yeñe yâk yeñgât den ya pilâm kâkâsuk otmâ manjetgât nañgan. **10** Yâhâ yeñgât nângâm ki enget yâhâp oan. Yeñe ekap kulemgum katyiñgian yu sâlikum nângâm denne tem lâunomai. Otmu Yura lok nombotjanje biwiyenjan kionjetâ biwi nângân nângânyeñe itoñ galon oap yakât matnej hâmbâi Anitâñe Yura lok ya yinjiguap.

¹¹ Bukulipne, hâkyeñahât torehenjan undip tuhuañgiñet sâm Yura lok nombotñaje yençâlen takawi ya yençât topyeñje âlâ sâmune nângâjet. Yanjeâmâ imbiâk nâhâitñe “Girem den lâunjet sâm hâkyeñahât torehenjan undip tuhuyiñgim mansap,” sâmai. Yamâ den memai. Yâkje sâmai yawu otyiñgim mansan mâne, Kiristonje nengât sâm muop yakât Yura lokñe den pat ya nângâm ki mem ge katnekne sâm otbâi. ¹² Bukulipne, Yura lok yanje mem biwi hâlim tuhuyeksai yençahât nângâm hâkyeñahât torehenjan undip tuhuañgiwi ya hârem pilakñetgât nañgan. ¹³⁻¹⁴ Bukulipne, yençât manmanyeneâmâ âlâ. Yenje girem den lâunjetgât Anitâñe ki meyehop. Yawu gârâmâ yençahât ki nângâjetâ yahatmu enjatyenjeâk otnomai. Girem den yakât topñe yuwu tap. “Nençahât nângâmunje yahatmap yawuâk buku nombotñe yençât nângâmunje yahatbuap.” Yawu tap. Otmu den ya lâum kinmâ yenje tep âlep nañgañgim tânahonomai. ¹⁵ Yamâ yenje ki hioñakmâ tep bâle nañgañgim hiliwahonomai.

Wâtgât mâmâñahât Heakje mâmâñe otningimu mannom.

¹⁶⁻¹⁷ Bukulipne, yuwu sâmune nângâjet. Nenne biwinenjanje kâitnongomu orotmeme bâleñje ekmâ otneâk nângâmain. Yawu otmâ Anitâhât Wâtgât mâmâñahât Heak betbañgimain. Yawu otmain yanâmâ Heakje biwinenjan kioñmap. Yawu gârâmâ orotmeme bâleñje otneâk nângâmain ya âlâku nângâmunje biwinenjan hâumu pilâmain. Yakât otmâ Anitâhât Wâtgât mâmâñahât Heakje biwinenje mem heweweñ tuhumu yâkât wâtjan

kinmâ tem lâuwaŋgim gain. **18** Yen yawu otnomai yanâmâ papatolipnenje yengât girem den ya yâhâpje ki lâunomai. Otmu Wâtgât mâmâŋahât Heaknej mâmâŋe otyingimu manmâ yâhânomai.

19 Emelâk engatnenjeâk watmâ otmunje bâlem gaop yakât ekyongowan ya âlâku ekyongomune nâŋgâjet. Yenje engatyenjeâk watmâ yuwu otjetâ manmanyenje bâleminiop. Kâwâ konda, orotmeme kinjog mem manminiwi. **20** Otmu emet huhuminiwi. Porom Lâpio hâwim kânâŋgâjetâ kinmu ultguminiwi. Otmu âli hawat bâleňe topje topje mem manminiwi, me sait bâleňe karanjgiminiwi, me karasuňa tuhuaŋgiminiwi, me weke mem yan songo bau kombo neaŋgiminiwi, me bundâňe yerakminiwi. Ya otjetâ bâleyiŋgiminiop. Nâŋgâm bâleaŋgiminiwi, otmu tepyeňan tatmu tatmu kuk kâŋguruk oranjgiminiwi. Otmu yeŋahât nâŋgâjetâ yahatmu hionjakmâ kasa oranjgiminiwi. **21** To kârikje nem biwi hâlim otmâ wahap ki orotje topje topje otminiwi. Orotmeme yawuya otmâ mansai yâhâmâ Anitâŋe manman kârikŋahât pat ki kuyingiop. Yakât otmâ Kiristoŋe yâhâpje âwurem gewuawân ikŋe komolân ki torokatnomai.

22 Yawu gârâmâ lohimbi nombotje Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heaknej mâmâŋe otyingimu yuwu otmâ manmai. Anitâŋe buku otyingiop yakât nâŋgâm biwiyeňe sânduk sâmu heronje nâŋgâwaŋgimai. Otmu biwi nâŋgân nâŋgânyeňe kepeiakmâ konohâk otmu kaok naŋgaŋgimai. BUKULIPYEŇE senje âlâlâhât umburuk otmâ pâin guin otmai ya yekmâ nembe kalem otyingimai. Yeŋahât nâŋgâjetâ ki yahatmap. Otmu buku

nombotŋaŋe mem bâleyekŋetâ yakât matŋe ki kâpekyiŋgimai. Me sâm bâleyiŋgiŋetâ yakât nâŋgâŋetâ ki sâtŋe otmap. ²³ Lohimbi yawu otmaiŋeâmâ girem den kerek lâuŋetâ ârândâŋ otmap yakât dop oap. ²⁴ Bukulipne, yakât torokatmâ yuwu sâmune nâŋgâŋet. Nenje Yesu Kiristohâlen biwinenŋaŋe tiŋâk kepeimunŋe Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heakŋe mâmâŋe otningiwuap. Yawu otningiwuap yanâmâ nenje enŋatnenŋeâk ki watmâ ihilâk mahilâk otmunŋe bâlewuap. ²⁵ Yâhâ yanjeâmâ biwinenŋe mem heweweŋ tuhunenehopgât yâkât wâtnjan kinmâ mâtâp sâm ningiop ya tâŋ tâŋâk watmâ manmâ yâhânom. ²⁶ Otmu yeŋahâlâk ki nâŋgâŋetâ yahatmu hâkyeŋe mepaenomai. Otmu yeŋahât ki nâŋgâŋetâ yahatmu hionjaksâ bukulipyenŋe mem ge katyeknomai.

6

Bukulipnenŋe lohotŋan otyiŋginom.

¹⁻² Bukulipne, yuwu sâmune nâŋgâŋet. Yenje otŋetâ bâleâkgât Satanŋe mem dâiyekmap. Yawu gârâmâ yeŋâlen gâtŋe âlâ me âlâŋe otŋetâ bâlewuap yanâmâ yen nombotŋe Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heakŋe mâmâŋe otyiŋgimu mansainŋe yuwu otyiŋginomai. Yesu Kiristoŋe hânâŋ gem lohotŋan manmâ kuwiknenekmâ mâtâp meningiop. Yakât nâŋgâm bukulipyenŋe lohotŋan otyiŋginomai. Otmu yengu yawuâk otŋetâ bâlemapgât biwiyenŋe galem oraŋginomai. ³ Nen lok bâleŋeâk kerek mansain. Yawu gârâmâ yeŋâlen gâtŋe âlâ me âlâŋe yenje

orotmemeyenjahât nângâjetâ yahatmap yamâ
ombeyenjaqe kâityongomap. ⁴⁻⁵ Nañgai. Âlâku
ambojan ambojan mannomai. Yakât otmâmâ
yeje buku âlâhât topnje ki ekmâ kiwilinomai.
Yeje biwiyeñahât topnje âlâku iknjâk iknjâk ekmâ
nângâjetâ ârândây otmu heroje otnomai.

⁶ Otmu papatolipyenjaqe Anitâhât den kâsikum
yinjim mansai ya in yawu tânyongonomai.

⁷ Bukulipne, ombejenjaqe kâityongomapgât
yuwu sâmune nângâjet. Anitâje topnenje ekmâ
nângâmap. Yakât otmuâmâ kâitgunomgât dop âlâ ki
tap. Yakât otmâ lohimbiqe wahap âlâlâ otnomai
yakât matnje tâj tânjâk kâpekyiñgiwuap. ⁸ Yâhâ
lohimbi âlâ me âlâje yeñjahâlâk nângâm senje
âlâlâ ekmâ biwiyeñe yan arimu ihilâk otnomai
yamâ sâp patoen Anitâje pilâyekmu hemân
kionnomai. Yâhâ lohimbi âlâ me âlâje Anitâhât
Wâtgât mâmâñyahât Heak yâkât nângâm tem
lâuwañgim mannomai yamâ mâmâje otyingimu
manman kârikjan mannomai. ⁹ Bukulipne,
lohimbi hewewenjâk tânyongonom. Yawu otmâ
mannom yamâ Anitâje nângâmu ârândây otmu
sâp patoen yakât matnje ningiwuap. ¹⁰ Topnje
yakât nângâm yuwu otnom. Bukulipnenjaqe
Kiristohâlen biwiyeñjaqe kepeim mansai ya
umatnje topnje topnje teteyiñgiwuap yanâmâ in
yawu tânyongonom. Otmu nombotnje belângen
pâlâmje mansai ya yawuâk tânyongonom.

Den bâije sâm hâreop.

¹¹ Bukulipne, yeñgât pepa yu lok âlâ eku-
mune kulemguaq. Yu kulemgum yanak kiripi
mem nihimu ninak pâje tâlâwâk kuleguan bâtne

towatŋe yu ekmâ nāhāitŋe “Den yu kulemguop,” nāŋgānomai.

¹² Otmu den âlâ emelâk yan yakâlâk torokatmâ sâwe. Yura lohimbi biwiyeŋe Kiristohâlen katmâ girem den lâum mansaiŋe bukulipyenjaŋe nāŋgâiŋgiŋetâ yahalâkgât yeŋgât hâkyenje torehenŋan undip tuhuyiŋgine sâm yeŋgâlen takawi. Otmu yawuâk bia. Kiristone nengât sâm gemu howanân kunjetâ muop. Yakât buku nombotŋaŋe nāŋgâjetâ tâŋjât otmu nāŋgâm bâleningimai sâm Yura lok yâkŋe yeŋe hâkyenjahât torehenŋan undip tuhuaŋgiŋet sâm meme sâsâ tuhuyeksai. ¹³ Yawu gârâmâ lok yaŋe Mosehât girem den lâum hâkyenjahât torehenŋan undip tuhuaŋgiŋe den kerehâk ki lâum mansai. Yawu gârâmâ yeŋe yawu tuhuaŋgiŋetâ bukulipyenjaŋe herone nāŋgâiŋgiŋetgât meme sâsâ tuhuyeksai. ¹⁴ Nâmâ lok yawuya bia. Yawu gârâmâ nāŋgânihiŋetâ yahalâkgât ki naŋgan. Nâmâ yuwu naŋgan. Kudânenŋe Yesu Kiristo nengât sâm gemu howanân kuwi. Kunjetâ muop yapâek yahatmâ mâtâp âiŋe mem teteningiop. Nâŋe yakâlâk nāŋgâm hângât wahap topŋe topŋe yakât nāŋgâmune tâŋjât otmap. ¹⁵ Yakât yâhâpŋe sâwe. Nen Yura lok hâknennjahât torehenŋan undip tuhuaŋgiwin me yen pâku lok ya ki otbi nen kerekŋe biwinenŋe Kiristohâlen katmâ komot konohâk otmâ mansain. Yawu katmâ manmunŋe manman âiŋe mem teteningimu himbimgât pat mansain yakât nâŋgâmune bulâŋe oap. ¹⁶ Otmu lohimbi biwiyeŋe yawu nāŋgâm Yesuhât den lâum manmai yamâ Anitâŋe we âlep nâŋgâiŋgim

biwi sânduhân katyekmu manmâ yâhânomai.
Yawu otmâmâ Anitâje Isirae sen bulâje nengât
pat kuningiop ya menomai.

¹⁷ Nâje Kiristo hoj bawañgim manmâ gan.
Yakât otmâ mâtâp mañgunihine sâm mem âlâlâ
tuhunekjetâ hâhiwin kakjan mansan. Otmu
hâknan gut emelâk ekbi. Yakât otmuâmâ lok âlâ me
âlâje hâhiwin ya witgum nihimaihât yeje lok yanje
yençâlen takam meme sâsâ tuhuyeksai ya yençâ
den nâñgâm kâkâsuk otnomai. ¹⁸ Kutdânenje,
Yesu Kiristo tihitnenje otmapnje biwi nâñgân
nâñgânnenje mem konohân tuhumu kepeiakmâ
manmâ yâhânom. Yawuâk.

Nâ bukuyenje,
Paulo

Yeshuât Den Pat Âlepñe
The New Testament in the Selepet Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Selepet long Niugini
copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selepet

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 22 Nov 2019

995083d2-705e-5a60-af47-1e36806cccbc